

Newsletter

*C
a
r
a
v
e
l
a
s*



Ano 6, Número 4

Maio de 2014

ISSN: 1647-1261

Informativo do Caravelas
ISSN: 1647-1261
CESEM, FCSH, UNL

15 de maio de 2014
Ano 6, nº. 4

Editor: Alberto Pacheco

Editorial:

Iniciamos esta edição de primavera agradecendo a todos que contribuem com este informativo.

Este periódico continua divulgando o que é produzido pela comunidade musicológica luso-brasileira, em especial, mas não só, as atividades dos membros do Caravelas. No entanto, lembramos que, sendo resultado de trabalho voluntário, esta publicação necessita do auxílio de todos no envio de textos e informações a serem divulgados. Somente com esta colaboração generalizada, a Newsletter poderá refletir os avanços e desafios de nossa comunidade e alcançar seu objetivo maior que é o de incentivar o intercâmbio científico entre os pesquisadores em música luso-brasileiros.

Os exemplares anteriores desta publicação podem ser consultados em:

<http://www.caravelas.com.pt/newsletter.html>



NOVOS MEMBROS

Temos o prazer de anunciar quatro novos membros:

Ana Guiomar Souza, docente da Universidade Federal do Goiás, Brasil.

Magda Clímaco, docente da Universidade Federal do Goiás.

Miguel Carvalho, doutorando na FCSH da Universidade Nova de Lisboa.

Robson Dias, pesquisador do LAMUS, USP de Ribeirão Preto

ARTIGOS PUBLICADOS

Cristina Fernandes. “De la etiqueta de la Real Cámara a las nuevas sociabilidades públicas y privadas: la actividad del violinista y compositor José Palomino en Lisboa (1774-1808)”. *Revista de Musicología*, vol. XXXVI, nos 1-2, 2013.

Luiza Sawaya. “Domingos Caldas Barbosa e Mme. Deshoullières – Reflexões sobre a posteridade”. *Navegações: Revista de Literatura e Culturas de Língua Portuguesa*, n.6, vol. 1, 2013, Pontifícia Universidade Católica, Rio Grande do Sul. Disponível em: <http://revistaseletronicas.pucrs.br/ojs/index.php/navegacoes/issue/current>

CHAMADA DE TRABALHOS

A Revista quadrimestral *Glosas*, dedicada à divulgação do património musical de cultura lusófona, está aberta a propostas de artigos científicos. Informações completas em: <https://sites.google.com/a/mpmp.pt/mpmp/glosas>

A Revista *Vórtex*, *Vortex Music Journal*, revista eletrônica de música da Escola de Música e Belas Artes do Paraná está aceitando artigos para seu quarto número, até o dia primeiro de novembro deste ano. Para mais informações, visitar: www.RevistaVortex.com

IDAS E VINDAS

Nossos colegas Ana Maria Liberal e David Cranmer estarão no Brasil, em junho próximo, para participar como convidados especiais do *IV Simpósio Internacional de Musicologia* e o *VI Encontro de Musicologia Histórica* a se realizarem em Pirenópolis, Goiás, entre os dias 2 e 6. O evento contará ainda com a participação de outros membros do Caravelas. Informações completas em: <https://sites.google.com/site/4simposiodemusicologia/>

CONGRESSOS E ENCONTROS

O *10º Encontro MusiMid* será realizado em São Paulo, entre os dias 17 e 19 de setembro próximo. Propostas de comunicação serão aceitas até dia 31 deste mês. Informações completas em: <http://musimid.mus.br/10encontro/>

Entre 11 e 15 de agosto próximo, serão realizados no Rio de Janeiro o *UFRJ International Symposium on Musicology “Music Periodicals: History, Criticism, and Editorial Policies”* e o *IV National Forum of Editors of Music Periodicals*. Propostas de comunicação serão aceitas até dia 18 deste mês. Mais informações através do contato: sim@musica.ufrj.br

Entre 18 e 20 de julho de 2014, será realizado em Juiz de Fora o *X EMH, Encontro de Musicologia Histórica, “Theoria e Praxis na Música: Uma antiga dicotomia revisitada”*. O evento é promovido pelo Centro Cultural Pró-Música/ UFJF. Informações completas em: www.promusica.org.br

O *XXIV Congresso da Associação Nacional de Pesquisa e Pós-Graduação em Música (ANPPOM)* será realizado em São Paulo, de 25 a 29 de agosto deste ano. Informações completas podem ser encontradas na página do evento: <http://www.anppom.com.br/congressos.php>



O Simpósio Temático “História da Música em Santa Catarina” será realizado dentro do **XV Encontro Estadual de História da Anpuh-SC** (Associação Nacional de História), na Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, de 11 a 14 de agosto próximo. Mais informações em:

<http://www.encontro2014.sc.anpuh.org/>

O Simpósio Temático “Diáspora Africana Sonora na América Latina” será realizado dentro do **VIII Congresso Brasileiro de Pesquisadores Negros**, no final de julho próximo, em Belém do Pará. Mais informações em:

<http://www.para2014.copene.org/>

O Colóquio Internacional “Niccolò Jommelli, Christoph Willibald Gluck e Pedro António Avondano, 300 anos do nascimento: A circulação de repertórios na Europa na segunda metade do séc. XVIII” terá lugar em Queluz, de 20 a 22 de junho próximo. O evento é uma realização do Divino Sospiro, Centro de Estudos Setecentistas em Portugal. Informações completas através do e-mail:

cesmpqueluz@yahoo.com

O IV Simpósio Internacional de Musicologia e o VI Encontro de Musicologia Histórica serão realizados em Pirenópolis, Goiás, entre 2 e 6 de junho de 2014. Informações completas em:

<https://sites.google.com/site/4simposiodemusicologia/>

O 7º Colóquio do Polo de Pesquisas Luso-Brasileiras “Percurso interculturais luso-brasileiros: modos de pensar e fazer” do Real Gabinete Português de Leitura, terá lugar no Rio de Janeiro, entre 1 e 5 de setembro de 2014. Informações pela página:

www.realgabinete.com.br

O Centre for Research in Social Sciences and Humanities realizará a **Interdisciplinary Conference on Music studies** em Viena, Áustria, nos dias 28 e 29 de junho próximo. Mais informações em:

<http://socialsciencesandhumanities.com/upcoming-conferences-call-for-papers/interdisciplinary-conference-on-music-studies.html>

O Congresso Internacional Interpretar la Música Ibérica del siglo XVIII terá lugar em Barcelona, entre os dias 14 e 16 de julho deste ano. Informações completas em:

http://www.unirioja.es/mecri/CongresoInterpretacion_esp.shtml

O 12th International Symposium on Spanish Keyboard Music “Diego Fernández” terá lugar em Almería, Andalúcia, entre 7 e 9 de agosto de 2014, como parte do FIMTE 2014, 15th International Festival of Spanish Keyboard Music. Mais informações em:

www.fimte.org

MEDIAÇÃO DIGITAL E PEDAGÓGICA DO MUSEU DA MÚSICA DE MARIANA

“O Museu da Música de Mariana é uma entidade cultural de interesse público e sem fins lucrativos, fundada em 1973 e mantida pela Arquidiocese de Mariana. Desde a Páscoa de 2014, o Museu da Música iniciou um serviço de Mediação Digital e Pedagógica (MDP) para os usuários do Facebook, na forma de postagens diárias (sete dias por semana!) de notícias, informações, imagens, filmes e música, com a função de tornar o patrimônio histórico-musical brasileiro e o próprio conhecimento musicológico interessantes, contemporâneos e atrativos para o público em geral, além dos especialistas e do meio acadêmico. Utilizando o Facebook como Ambiente Virtual de Aprendizagem (AVA), serão divulgados diariamente, em nossa página (<https://www.facebook.com/MuseuDaMusicaDeMariana/>), aspectos interessantes do passado musical brasileiro, da atividade musical nas cidades históricas brasileiras, da relação entre a música, a sociedade, os costumes, as festas e a religião, além de aspectos marcantes da história, do acervo e dos projetos do Museu da Música. Esta ação visa promover o desenvolvimento de uma função social mais ampla do conhecimento histórico-musicológico



e das instituições semelhantes ao Museu da Música, estimulando a multiplicação desse tipo de mediação no meio acadêmico-musical.

O serviço de MDP não deixa em segundo plano a pesquisa e nem a publicação acadêmica, que são preocupações do Museu da Música desde 1984, quando realizou (portanto há exatos 30 anos) o *I Encontro Nacional de Pesquisa em Música* e deu início aos encontros periódicos brasileiros na sub-área de musicologia histórica. A iniciativa visa apenas criar interesse pelos assuntos musicológicos no público em geral, bem como ampliar esse conhecimento e sua função no ambiente externo aos meios técnico e acadêmico, com o objetivo de aumentar as interrelações entre a instituição, o campo específico de conhecimento e a sociedade por eles beneficiada.

De um modo geral, as abordagens acadêmicas na área de música utilizam conceitos e terminologia muito específicas deste campo de estudo, sendo difícil sua compreensão por grande parte do público interessado pelas práticas musicais do presente ou do passado, caso não sejam profissionais da área de música. Ao propor a mediação do seu conhecimento musicológico, o Museu da Música assume o desafio de estabelecer essa ponte, no espaço virtual ou presencial. Constatamos que a grande maioria dos visitantes do Museu da Música são portadores de *gadgets* (celulares, smartphones, leitores de MP3, etc.), geralmente percorrendo todo o trajeto do módulo expositivo, mesmo durante a visita guiada, com seus aparelhos em mãos, atitude que demonstra uma certa necessidade, por parte dos mesmos, de buscar maior interação entre sua familiaridade com o meio virtual e o conteúdo apresentado no Museu. Para Maurice Halbwachs (*A memória coletiva*; trad. Beatriz Sidou. São Paulo: Centauro, 2006), a memória coletiva se refere a uma identidade propriamente coletiva, que explica uma experiência e um passado vividos por participantes de um mesmo grupo, o que envolve as memórias individuais, mas não se confunde com elas. Ao adequar à linguagem da *web* o conteúdo musicológico, fruto do cotidiano da pesquisa e da gestão do acervo, o Museu da Música veicula tais conteúdos de

maneira a se tornarem subjetivamente reconhecíveis pelos usuários da *web*, o que possibilita sua ressignificação por parte dos nossos consulentes, sejam eles virtuais ou presenciais.

A proposta está fundamentada no conceito pedagógico de “mediação” e suas múltiplas vertentes e possibilidades, tais como apresentadas, entre outros, por Ana Mae Barbosa e Rejane Galvão Coutinho no livro “Arte educação como mediação cultural e social” (São Paulo: UNESP, 2008), por Carlos Alberto Sobrinho no artigo “Mediação digital e pedagógica” (*Teias*, Rio de Janeiro, ano 4, n.7-8, p.1-13, jan/dez 2003) e por Solimar Patriota Silva na comunicação “O facebook na formação continuada de mediadores de leitura” (Anais do 18º Congresso Internacional de Educação à Distância, São Luís, 23-26 set. 2012). Nossa ação está em consonância com a “Lei de Acesso à Informação” (Lei Federal nº 12.527, de 18/11/2011) e com os “Princípios de Acesso aos Arquivos”, adotados pela Assembléia Geral do Conselho Internacional de Arquivos (Brisbane, 2012), cujo terceiro item possui esta recomendação: “*Os arquivistas têm a responsabilidade profissional de promover o acesso aos arquivos. Eles divulgam informação sobre os arquivos utilizando vários meios, como a internet e publicações na web, documentos impressos, programas públicos, meios comerciais e outras atividades de alcance. Eles devem estar continuamente atentos a mudanças nas tecnologias de comunicação e usam aquelas que são disponíveis e práticas para promover a divulgação dos arquivos.*” Finalmente, como apoio a este tipo de ação, vale a pena transcrever a epígrafe utilizada no artigo de Carlos Alberto Sobrinho: “*Não foram os educadores que criaram as novas tecnologias do final do século XX, nem são eles que as controlam, mas têm agora a oportunidade e a responsabilidade de as usar criativamente e de um modo eficiente, no sentido de fortalecer e enriquecer a educação de todos.*” Malcolm Skilbeck (Educador e ex-Diretor da OCDE).

“Curtindo” a página <https://www.facebook.com/MuseuDaMusicaDeMariana/>, as postagens diárias do Museu da



Música aparecerão em seu *feed* de notícias, juntamente com as postagens de seus(suas) amigos(as) e das demais páginas que você já curtiu. Gostando da página e das postagens, sugerimos clicar em “convide seus amigos para curtirem esta página” e agradecemos indicá-la aos seus (suas) amigos(as) e familiares, pois assim este trabalho chegará a um número cada vez maior de pessoas e cumprirá com maior eficiência sua missão de difusão e desenvolvimento da função social do conhecimento musicológico e dos projetos científicos, pedagógicos e sociais do Museu da Música de Mariana. E estando na região, venha visitar gratuitamente nossa exposição permanente ou pesquisar em nosso acervo, de terça-feira a domingo, nos horários indicados em nossa página”.

A Equipe do Museu da Música de Mariana:
Pe. Enzo dos Santos
José Eduardo Liboreiro
Vítor Sérgio Gomes
Sidiône Eduardo Viana
Gislaine Padula de Morais
Paulo Castagna

CONCURSOS

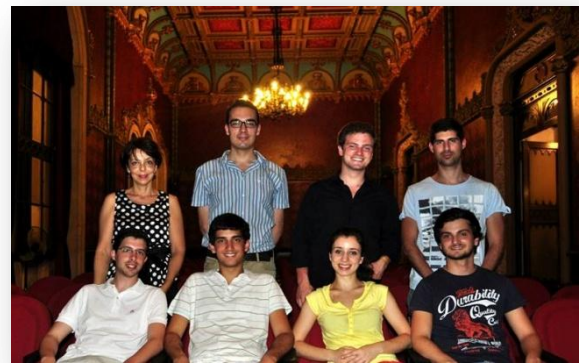
Os interessados já podem se candidatar ao **Prêmio Fernão Mendes Pinto 2014, até ao dia 31 de julho próximo**. Este prêmio, atribuído pela AULP (Associação das Universidade de Língua Portuguesa), distingue texto final de Mestrado ou de Doutorado que contribua para a aproximação das Comunidades de Língua Portuguesa. Informações completas em: <http://aulp.org/parcerias/premios/10714>.

Estudantes e jovens pesquisadores podem enviar ensaios para participar do Concurso internacional de Estudos musicológicos Príncipe Francesco Maria Ruspoli, até 31 de julho próximo. Os ensaios devem ter como tema o mecenato ou a produção e recepção da música dos séculos XVI-XVIII. Mais detalhes em:

http://www.centrostudisgm.com/sito/?page_id=832

A 1ª Edição do Prêmio de Estudos Musicológicos Euro-Latino-Americanos “Príncipe Francesco Maria Ruspoli” recebe candidaturas de ensaios escritos por jovens pesquisadores latino-americanos até 23 de junho deste ano. Informações completas em: www.associacaorupoli.com.br

CONCERTOS



Equipe da turnê *Brasil 2014*, do MPMP, reunida após o concerto no Real Gabinete Português de Leitura, no Rio de Janeiro (fotografia Tatiana Bina).

O grupo MPMP (Movimento Patrimonial pela Música Portuguesa) realizou a turnê *Música Portuguesa em Viagem*, iniciativa que levou a seis capitais brasileiras – Brasília, Goiânia, Belo Horizonte, Salvador, São Paulo e Rio de Janeiro – uma panorâmica sobre a música de tradição erudita ocidental de compositores portugueses, num total de doze concertos e cinco conferências. Vale a pena destacar a participação de dois colegas do Caravelas: Edward Luiz Ayres d’Abreu enquanto diretor artístico do evento, e a soprano Ana Paula Russo na qualidade de convidada especial. Registramos também a participação dos jovens pianistas Duarte Pereira Martins e Philippe Marques e do quarteto d’arcos do Ensemble MPMP, constituído por Daniel Bolito (violino), João Vieira de Andrade (violino), Amadeu de Resendes (violão) e Catarina Gonçalves (violoncelo).

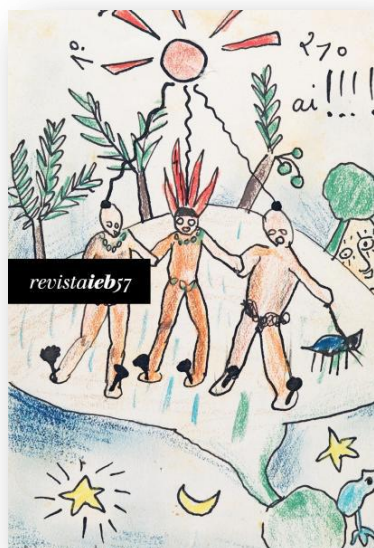


PUBLICAÇÕES

Revistas:



Música Popular em Revista, ano 2, Vol. 1, jul.-dez., 2013, dos Programas de Pós-Graduação em Música do Instituto de Artes da UNICAMP e do Centro de Letras e Artes da UNIRIO. A publicação está disponível em: <http://www.publionline.iar.unicamp.br/index.php/muspop/>



Revista do Instituto de Estudos Brasileiros, número 57, dossiê "Mário de Andrade". A

versão eletrônica pode ser lida nos seguintes endereços:

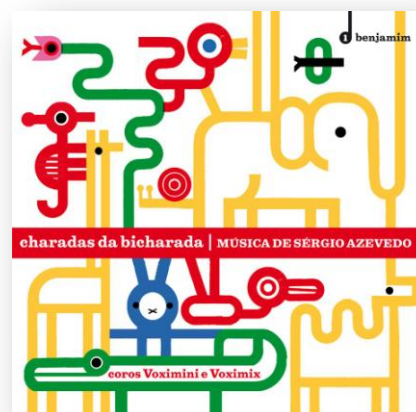
http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_issuetoc&pid=0020-387420130002&lng=pt&nrm=iso

<http://www.ieb.usp.br/publicacao/revista-do-ieb-n-57>

CDs



José Carlos Araújo. *Sonatas de Carlos Seixas* (6.º volume da integral para tecla, colecção 'melographia portuguesa'), por José Carlos Araújo. Gravado no órgão histórico do Mosteiro de Arouca. Edição MPMP, 2014.



Sérgio Azevedo. *Charadas da bicharada* (1.º volume da colecção 'benjamim'). Obras para coro infantil e piano, interpretadas pelos coros Voximini e Voximix (Conservatório Regional de Castelo Branco) e pelo pianista Nuno



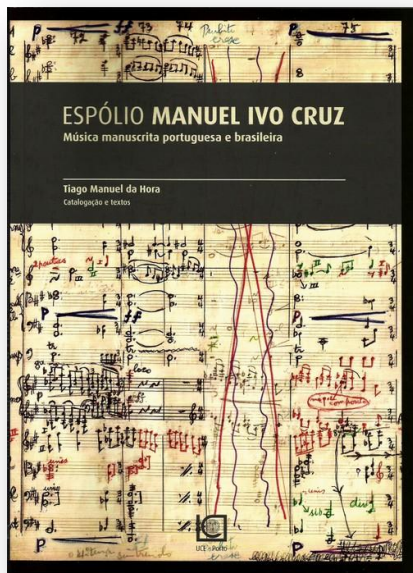
Miguel Freitas, sob a direção de Armanda Patrício. Edição MPMP, 2014

ATAS

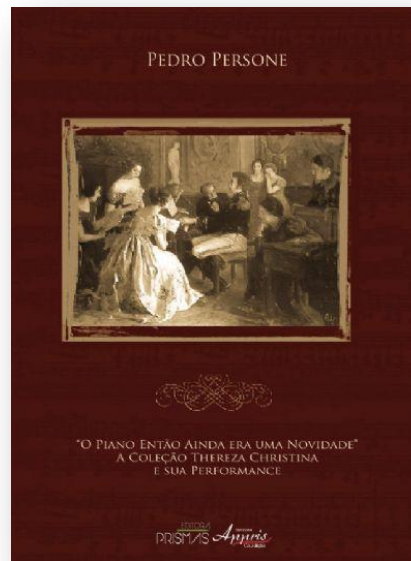
Os anais do *VII Simpósio Acadêmico de violão da EMBAP* já estão disponíveis na página eletrônica da Escola de Música e Belas Artes do Paraná – UNESPAR ou em:

<http://www.embap.pr.gov.br/modules/noticias/article.php?storyid=1219&tit=Publicados-Anais-do-Simpósio-Academico-de-Violao-de-2014>

Livros:



Tiago Manuel da Hora. *Espólio Manuel Ivo Cruz: música manuscrita portuguesa e brasileira.* Porto: Universidade Católica Editora/CITAR, 2013.



Pedro Personé. *"O Piano era, então, ainda uma novidade": A Coleção Thereza Christina e sua performance.* Curitiba: Editora Prismas, 2014.

CONTACTOS

<http://www.caravelas.com.pt>
nucleocaravelas@gmail.com